
Električni pribor - Kabelski bobni za gospodinske in podobne namene

Electrical accessories - Cable reels for household and similar purposes

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61242:1997/A11:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca4a4d0a-aded-4fd0-b0f4-4382eaa9e2dc/sist-en-61242-1997-a11-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca4a4d0a-aded-4fd0-b0f4-4382eaa9e2dc/sist-en-61242-1997-a11-2004>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61242:1997/A11:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca4a4d0a-aded-4fd0-b0f4-4382eaa9e2dc/sist-en-61242-1997-a11-2004>

EUROPEAN STANDARD

EN 61242/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2004

ICS 97.180; 55.060

English version

**Electrical accessories -
Cable reels for household and similar purposes**

Petit appareillage électrique -
Cordons prolongateurs enroulés
sur tambour pour usages domestiques

Elektrisches Installationsmaterial -
Leitungsroller für den Hausgebrauch
und ähnliche Zwecke

iTeh STANDARD PREVIEW

This amendment A11 modifies the European Standard EN 61242:1997; it was approved by CENELEC on 2003-12-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This amendment to the European Standard EN 61242:1997 was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 23B, Switches for household and similar fixed electrical installations.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A11 to EN 61242:1997 on 2003-12-02.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2004-12-01

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61242:1997/A11:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca4a4d0a-aded-4fd0-b0f4-4382eaa9e2dc/sist-en-61242-1997-a11-2004>

3 Definitions

Add the following new definition:

3.23 weak point: Intentionally weak non resettable part intended to rupture the current under overload or abnormal conditions to prevent the occurrence of a condition which might impair compliance with this standard and which replacement can not be carried out without making the cable reel useless. Such part may be a component or a part of a component, such as a resistor or a capacitor, or a thermal link incorporated in the cable reel.

5 General conditions for type testing

5.2 **Replace** the common modification by:

5.2 **Replace** the text of this subclause of IEC 61242 by:

Unless otherwise specified the tests are made on three samples as delivered.

For the test of 20.1 additional samples may be required in order to determine the highest possible current at which the weak point will not operate.

Unless otherwise specified the components of the cable reels are tested in accordance with the requirements of the relevant standard, as applicable.

6 Classification

6.6 **Replace** the text of this subclause of IEC 61242 by:

6.6 the protection against excessive temperatures:

- incorporating thermal cut-outs and/or current cut-outs;
- incorporating weak points.

See annex ZB for Special National Conditions.

7 Marking

7.1 **Delete** the 13th, 14th and 15th line of IEC 61242 and the common modification relevant to the 15th line.

7.4 **Add** the following text:

For cable reels incorporating weak point(s) the manufacturer shall inform the user that the further use of the cable reel may be impaired when exceeding the maximum load.

This information shall be given on the product and on the packaging, if any.

12 Construction

12.11 **Replace** this subclause of IEC 61242 by the following:

12.11 Characteristics of thermal cut-outs, current cut-outs and weak points

12.11.1 Thermal cut-outs and current cut-outs:

- shall be trip-free;
- shall be of the non-self-resetting type;
- shall be so constructed that they can be reset without opening covers for terminals;
- shall be so constructed that the setting of temperature or of current cannot be altered by the user;
- shall disconnect:
 - a) at least 1 pole in two-pole cable reels, which shall be the phase pole on polarized cable reels;
 - b) all poles, except the neutral pole, in other cable reels.

Fuses are only allowed when it is not possible for the user to change them with fuses of a higher rating than originally fitted. The protective conductor, if any, shall not be interrupted.

NOTE See annex ZB for Special National Conditions.

12.11.2 Weak points:

- shall be of non-self resetting type;
- shall be so constructed that they cannot be replaced;
- shall be so constructed that the setting of temperature or of current cannot be altered by the user;
- shall disconnect:
 - a) at least 1 pole in two-pole cable reels, which shall be the phase pole on polarized cable reels;
 - b) all poles, except the neutral pole, in other cable reels.

13 Components

Add in the first paragraph after the words “thermal cut-outs” the words “, weak points”.

19 Temperature rise in normal use

19.2 **Add** in Table 6 the following new line after the third one:

<i>Other material insulation of internal and external wiring and flexible cable</i>	55 <i>or the value specified in the relative standard, whichever is the lower (see for example HD 516 S2)</i>
---	--

Replace the first paragraph after Table 6 by:

During the test, the thermal and/or current cut-outs, or weak points shall not operate.

20 Temperature rise under overload conditions

Replace the text of this clause including the relevant common modification by the following:

Cable reels shall be so constructed that there is no risk of fire or electric shock as a result of abnormal electrical load.

Compliance is checked by the tests of 20.1 and 20.2.

These tests are carried out at an ambient temperature of 20 °C ± 2 °C.

20.1 *Cable reels are tested with cable fully-reeled and unreeled under the conditions described in clause 19, and are loaded with the highest possible current at which the thermal or current cut-out or the weak point will not operate, until steady conditions are established, or 4 h, whichever is the shorter period.*

NOTE Steady conditions are reached when the temperature does not vary more than 1 K/h.

The temperature rise of the parts of the cable reels, shown in the Table 6 shall not exceed by more than 25 K the relevant values in that table.

After the test, the following conditions shall be fulfilled:

- the cable reel shall show no deformation affecting the protection against electric shock;
- there shall be no short-circuit or damage to the insulation of the cable reel or to the flexible cable, and the further use of the cable reel shall not be impaired.

Compliance is checked by inspection, by a test with the standard test finger shown in Figure 1, applied immediately after the temperature rise test and by the electric strength test specified in 17.2, the test voltage being reduced by 500 V.

The humidity treatment is not repeated before the electric strength test.

- The thermal and/or current cut-out shall not be deformed or damaged, and the preset value shall not be increased.

Compliance is checked by inspection and by a comparison release test on a thermal or current cut-out fitted in a cable reel that has not been subjected to the test of 20.1.

- The preset value of weak point shall not be increased.

Compliance is checked by inspection and by a comparison release with cable reels not subjected to the test of 20.1.

- The earth connection shall not be impaired.

Compliance is checked by the test specified in 9.7.

20.2 *The cable reel is tested fully reeled under the condition described in clause 19, the test load being that corresponding to 1,5 times the rated current of the socket-outlets in which the plug of the cable reel may be inserted or 1,5 times the rated current of the protective device in the case of fixed cable reels.*

The load is applied until steady conditions are reached or thermal or current cut-out or weak point has operated.

This test is made on a new sample.

After the test:

- a) the cable reel shall show no deformation affecting the protection against electric shock;

Compliance is checked by inspection and by a test with the standard test finger shown in Figure 1. It shall not be possible to touch live parts.

- b) the earth connection shall not be impaired.

Compliance is checked by the test specified in 9.7.

Annex ZB, Special national conditions

For subclause 6.6, **add** "Switzerland".

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61242:1997/A11:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca4a4d0a-aded-4fd0-b0f4-4382eaa9e2dc/sist-en-61242-1997-a11-2004>